

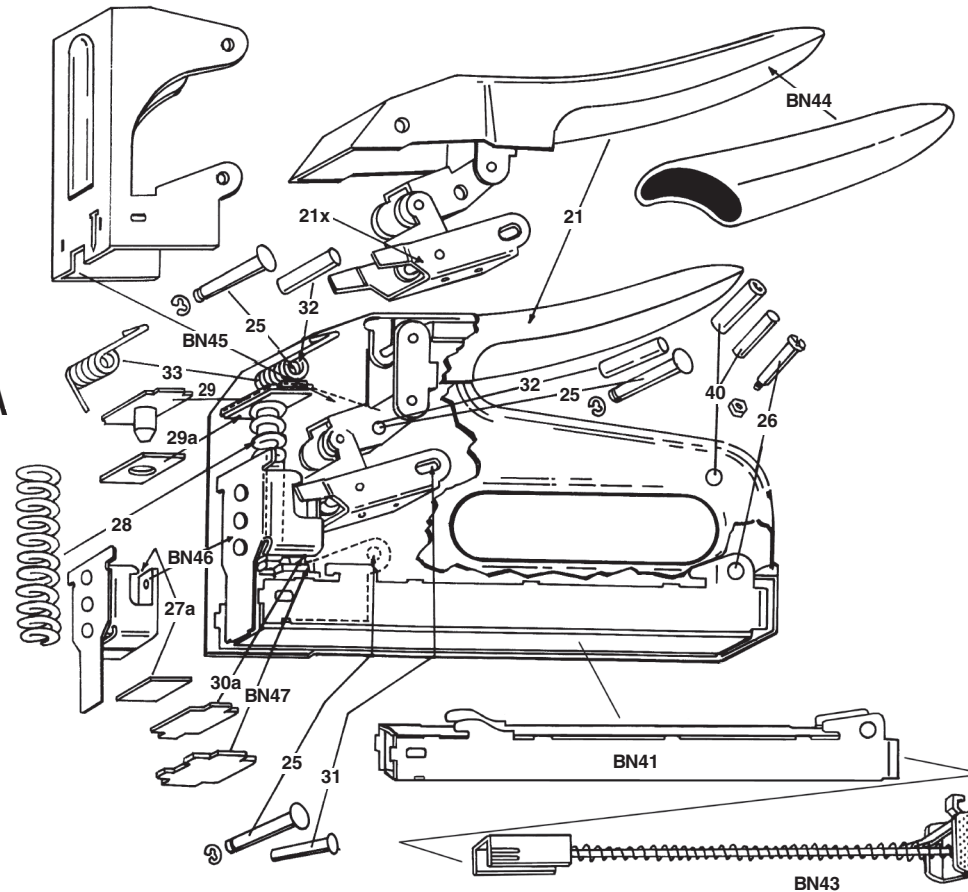


T50[®] PBN

STAPLE + NAIL GUN GRAPADORA + CLAVADORA AGRAFEUSE + CLOUEUSE

All prices shown in American Dollars.
Todos los precios son en Dólares Americanos.
Tous les prix indiqués sont en Dollars USA.

Prices subject to change without notice.
Los precios están sujetos a variación sin aviso previo.
Les prix sont sujets à des fluctuations sans avis préalable.



Part No. Pieza Número Pièce Numéro	Price Precio Prix
21	\$ 4.00
21x	\$ 1.10
25	.95
26	.80
27a	.80
28	.80
29	.80
29a	.80
30a	.80
31	.80
32	.80
33	.80
40	.80
BN41	\$ 4.75
BN43	\$ 3.50
BN44	\$ 1.25
BN45	\$ 3.75
BN46	\$ 2.75
BN47	.80

Plunger spring must always be used with upper and lower bumpers, parts 27a & 30a.

POSTAGE AND HANDLING EXTRA

El Muelle Buzo siempre debe usarse con los golpeadores de arriba y bajos, piezas 27a & 30a.

FRANQUEO Y MANEJO EXTRA

Il faut toujours employer les arrêts supérieurs et inférieurs, pièces 27a & 30a, avec le ressort du plongeur.

FRAIS DE PORTS ET MAINEMENT EXTRA

SAFETY INSTRUCTIONS

- Always be cautious of potential hazards such as electrical wiring, slippery footing, damp or wet conditions, etc.
- Make sure you know what you are fastening — look for hidden hazards.
- Keep work area clean. Cluttered areas and benches invite accidents.
- Keep children away. All visitors should be kept a safe distance from work area.
- Store idle tools. When not in use, tools should be stored in high or locked-up place — out of reach of children.
- Use safety glasses.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
- Maintain tools with care. Follow instructions with care.
- For service, use only approved service centers.
- Use only original parts provided by the supplier.
- Stay alert — watch what you are doing. Use common sense.
- Do not staple into electrical wires. Be cautious of wires that may be hidden from view. Disconnect circuits.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

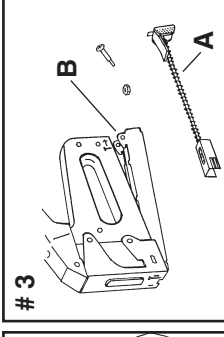
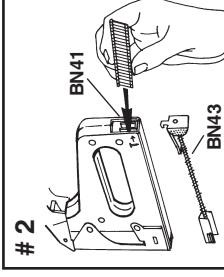
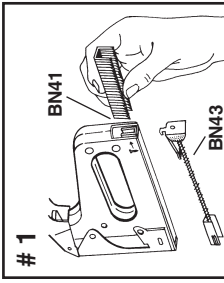
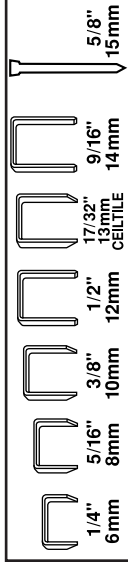
- Siempre debe estar alerta a posibles riesgos tales como cables eléctricos, pisos resbalosos, condiciones húmedas o mojadas, etc.
- Asegúrese de saber lo que está fijando, esté pendiente de riesgos ocultos.
- Mantenga limpia el área de trabajo. Las áreas y bancas desordenadas propician accidentes.
- Mantenga alejados a los niños. Todo visitante debe permanecer a una distancia del área que no presente peligros.
- Almacene las herramientas que no están en uso. Cuando no se estén usando las herramientas se deben almacenar en un lugar elevado o cerrado con llave, fuera del alcance de los niños.
- Use gafas protectoras.
- No se estire demasiado para alcanzar algo. Siempre debe mantener el debido equilibrio.
- Dé mantenimiento a las herramientas meticulosamente. Obedezca las instrucciones con cuidado.
- Para obtener servicio, comuníquese solamente con los centros de servicio aprobados.
- Use solamente las piezas originales proporcionadas por el proveedor.
- Manténgase alerta, fíjese en lo que hace. Use el sentido común.
- No coloque la grapa en cables eléctricos. Este seguro que no hayan cables que no se alcanzan a ver. Desconecte el circuito.

INSTRUCTIONS DE SECURITE

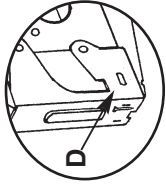
- Soyez toujours vigilant à cause de possibles sources de danger tels que les câblages électriques, les sols glissants, l'humidité, etc.
- Assurez-vous de bien connaître le produit que vous fixez cherchez les dangers cachés.
- Veillez à ce que l'aire de travail soit propre. Les locaux et plans de travail encombrés sont propices aux accidents.
- Veillez à ce que les enfants restent à l'écart. Tous les visiteurs doivent se tenir à une distance raisonnable des zones de travail.
- Rangez les outils qui ne sont pas en usage dans un endroit sûr, en hauteur ou sous clé, hors de la portée des enfants.
- Portez des lunettes de sécurité.
- N'essayez pas d'atteindre des points éloignés. Conservez votre équilibre en tout temps.
- Veillez à soigneusement entretenir votre outillage. Respectez scrupuleusement les instructions à cet effet.
- En cas de besoin faites appel exclusivement à un centre de dépannage agréé.
- Utilisez exclusivement des pièces d'origine disponibles chez votre fournisseur.
- Restez vigilant — donnez toute votre attention à votre travail. Faites preuve bon sens.
- Precaution: Avant d'agrafer, assurez-vous quel cable se trouve bien dans l'empreinte du bec de l'agrafeuse ceci afin d'éviter d'endommages les fils conducteurs. Attention: Lors de la pose du cable, bien vérifier que celui-ci ne soit pas sous tension.

T50®PBN

OPERATING INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES DE OPERACION MODE D'EMPLOI



★ IMPORTANT! Gun must NOT be loaded with staples and nails at the same time.
★ IMPORTANTE: la pistola nunca deberá estar cargada con grapas y clavos al mismo tiempo.
★ IMPORTANT! L'appareil ne doit jamais être chargé avec des agrafes et des clous en même temps.



WHEN TO REFILL WITH STAPLES OR NAILS

Reload when end of strip is seen through window "D".

CUANDO ES NECESARIO RECARGAR LA PISTOLA

Quando pueda verse el final de la tira a través de esta ventanilla, será necesario recargar la pistola

COMMENT SAVOIR QUAND IL FAUT RECHARGER LE PISTOLET

Quand la fin de la bande est visible, il est temps de recharger.

★ TO LOAD STAPLES

1. Remove pusher rod from machine (FIG.#1).
2. Insert strip of staples into magazine-BN41.
3. Replace pusher rod-BN43.

PARA CARGAR GRAPAS

1. Saque la varilla empujadora-BN43 de la máquina (#1).
2. Meta la franja de grapas-BN41.
3. Coloque la varilla denuevo-BN43.

POUR CHARGER AGRAFEUSE

1. Enlevez la tige de poussée BN43 de la machine (#1).
2. Insérez un ruban de broches-BN41.
3. Retournez la tige à sa place-BN43.

TO CLEAN MAGAZINE

1. Remove pusher rod "A" (FIG.#3).
2. Remove screw & nut from hole "B".
3. Remove entire magazine from housing.

LIMPIEZ DEL CARGADOR

1. Saque la varilla "A" (#3).
2. Quite la tuerca y el tornillo del agujero "B".
3. Saque el canal de grapas para limpiarlo completamente.

POUR NETTOYER LE MAGASIN

1. Enlevez la tige "A" (#3).
2. Enlevez la vis et lécrou du trou "B".
3. Tirez à bas toute l'armature intérieure pour un nettoyage complet.

STAPLE PENETRATION

For best penetration with any gun tacker, raise the rear of the gun slightly off the work and bear down on the front end to prevent recoil when operating.

The power spring on the T50®PBN will drive well into all ordinary woods. If the wood is very hard and the staple is not driven flush, use a shorter staple size.

A shorter staple leg will hold better in hard wood than a long leg in soft wood. Stronger springs can be supplied for special situations but they are not recommended as they shorten the life of the gun.

HOW TO DETERMINE PROPER STAPLE LEG SIZE FOR TACKING

Measure thickness of material to be tacked and allow approximately 3/16" for penetrating wood. A staple that stands away from the material simply means too long a leg length has been used. Try the next shorter leg length for better results.

NAIL PENETRATION

The T50PBN shoots a 5/8" (15mm) nail. For best penetration, hold the gun flat against the surface. Do not tilt or raise the gun.

PENETRACION DE GRAPA

Para una mejor penetración, levante la parte trasera de la pistola cuando la este operando. La potencia de penetración de la T50®PBN es suficiente para el uso en todas las maderas regulares. Si la madera tiere, muy dura y la grapa no penetra completamente, use una grapa más corta. Una pata de grapa más corta sostendrá mucho mejor en madera dura, que una pata larga en madera suave. Para situaciones especiales, se le puede aumentar la fuerza, pero ésto, no es recomendable porque acorta la vida de la pistola.

COMO DETERMINAR EL TAMAÑO DE PATA DE GRAPA

Mida el grueso del material que va a clavar y ceda aproximadamente 3/16" para la penetración. Una grapa que sobresalga del material, significa que una pata muy larga ha sido usada. Trate el tamaño más corto para los mejores resultados.

CLAVADO

T50PBN dispara clavos de 5/8" (15mm). Para un mejor clavado, sosténgase la pistola recta contra la superficie trabajada. No elevar ni separar la pistola.

PENETRACION DES BROCHES

Afin d'obtenir la meilleure pénétration possible avec un pistolet brocheur quelconque, relevez légèrement l'arrière du pistolet, addeuss du matériel et apprêtez sur l'extrémité avant pour empêcher un recul du pistolet pendant le travail.

Le ressort de poussée du T50®PBN entrera facilement dans toutes les espèces de bois courantes. Si le bois est très dur et la broche n'entre pas à flueau du bois, changez pour une broche plus courte. Dans le bois dur, une broche plus courte aura davantage de retenue qu'une broche plus longue dans du bois moins dur. Pour des conditions spéciales, il y a des ressorts plus forts, mais leur usage n'est pas à recommander car ils détériorent le pistolet.

COMMENT FAIRE POUR DETERMINER LA PATE DE

LA BROCHE DE LONGUEUR APPROPRIÉE

Mesurez la grosseur du matériel à clouer et ajoutez 3/16" pour pénétrer dans le bois. Lorsqu'une broche ressort du matériel, une broche à patte trop longue a été usée. Essayez la grandeur suivante plus courte, pour obtenir des résultats meilleurs.

CLOUS PENETRATION

La T50PBN entonce des clous de 15mm. Pour une meilleure pénétration, maintenez l'appareil bien à plat contre la surface. Ne pas lever ou soulever le pistolet.



ATTACHMENTS: See your local retailer. ACCESORIOS: Disponibles en su Distribuidor habitual. ACCESORIOS: Disponibles chez votre revendeur.

This warranty applies only to Models: Esta garantía solo aplica a los modelos: T50®PBN, T50®P, T50®M, ET50®, ETF50®, ETN50®, ET55®, T55C™, T55C™, JT21®, JT21®, JT21®C, T7000™

2 Year Limited Warranty

Arrow Fastener Company warrants to the original consumer purchaser ("you") that this product will be free from original defects in materials and workmanship for 2 years after you purchase it. If the product does not comply with this warranty, Arrow will, at its option, repair or replace the product with an equivalent product at no charge to you. This warranty is not transferable. For best performance, use genuine Arrow staples & nails. Arrow staples & nails are made to exact tolerances to insure trouble-free stapling & nailing performance. This warranty does not cover defect or damage relating to the use of non Arrow branded staples & nails. This warranty also does not cover damage relating to normal wear and tear, misuse, abuse, neglect, accident, natural disaster or alteration of the product without Arrow's consent. TO THE EXTENT PERMITTED BY LAW, ANY IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE SAME DURATION AS THIS EXPRESS WARRANTY. THIS WARRANTY IS LIMITED TO THE ORIGINAL PURCHASER. THIS EXPRESS WARRANTY HAS BEEN MADE OR WILL BE MADE BY ARROW WITH RESPECT TO THIS PRODUCT. ARROW SHALL NOT BE RESPONSIBLE FOR SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES WHETHER ARISING OUT OF BREACH OF WARRANTY, BREACH OF CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. Some states do not allow the exclusion of incidental or consequential damages so the above exclusion and limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you also may have other rights which vary from state to state. This guarantee does not effect your statutory rights. In Canada, the above provisions are not intended to operate where prohibited by law and do not preclude the operation of any applicable provincial consumer protection statute which may in certain circumstances extend the express warranty herein. To obtain the benefits of this warranty, you must send the product securely packaged with proof of purchase and postage prepaid to:

Certified de Garantie Limitée - 2 ans

La compagnie ARROW certifie que cette agrafeuse-cloueuse est garantie contre tout vice de fabrication ou défaut d'origine mécanique. Cette garantie prend effet à dater du jour d'achat. ARROW s'engage à la réparer ou à la remplacer gratuitement au cours de la période de garantie. Cette garantie n'est pas cessible. Il est recommandé d'utiliser les véritables agrafes et clous ARROW. Seules les agrafes et clous ARROW sont fabriqués aux tolérances exactes requises pour assurer un bon fonctionnement de la machine. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou dommages dus à l'usage, à négligence, à une utilisation incorrecte ou suite à des phénomènes qui ne dépendent pas du fonctionnement et de l'emploi normal de la machine. La garantie expire en cas de réparation ou manipulation effectuées par de tiers non autorisés. Dans les limites autorisées par la loi, toutes garanties implicites y compris la commercialisation ou l'adaptation pour une utilisation particulière sont limitées à la même durée que cette garantie expirée. Certaines juridictions ne permettent pas l'exclusion de la garantie. Il y a eu une autre garantie expirée par Arrow concernant ce produit Arrow. Les responsables courent les dommages accidentels ou consécutifs sont exclus dans la mesure des cas de violation de la garantie, violation du contrat ou autre tort. Certaines juridictions n'admettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages accidentels ou consécutifs à l'utilisation, de sorte que la clause limitative peut ne pas s'appliquer dans votre cas. Cette garantie vous donne certains droits légaux, et vous pouvez également posséder d'autres droits susceptibles de différer d'une juridiction à l'autre. Cette garantie n'annule pas vos droits statutaires. Au Canada, les clauses ci-dessus ne sont pas applicables ou elles sont interdites par la loi et n'ont aucune prévalence sur les statuts provinciaux de protection des consommateurs qui peuvent en certains cas étendre la garantie expirée ci-dessus. Pour bénéficier de cette garantie, l'agrafeuse-cloueuse doit être envoyée avec la preuve d'achat, en port franc, à :